

教育現場

教育評議會向特區政府提出的

十大教育訴求

回歸十年，教改七年。本地教育，從學制、課程、考核，以至對學校撥款模式，學校評核機制，都出現極大的變化。社會，包括教育部門，對學校問責有增無減。這包括在教師工作及學校監控方面，加上適齡學童人口下降，學校面對強大收生競爭，為確保生源，爭取學業表現較優學生，加上要執行教育局行政指令，都令本地學校教育難以跨向專業化發展，以至偏離教育工作的本質。本會近月與特區政府主要領導官員會晤，提出如下建議：

(一)2008年開始落實由中班至小班教學：

本地教育改革目的在推動學生全面發展，以滿足知識型社會對人才質素的要求；教育工作強調學生主動學習，提高學生課堂參與，增加教學互動。減低師生人數比例，實施小班教學，是實現教改目標，從量變到質變的必需過程；本屆特首在競選政綱中亦提出及認同小班教學。本會當前建議，2008年9月開始，全港小一每班減至25人，中一每班減至30人，並逐級逐年遞減每班人數。配合新高中2009年9月正式起動，學校高中一資源或師生比例，亦按每班30人計算，亦逐級逐年遞減每班人數。

(二)反對全面開展校本評核(SBA)：

本會長期反映，以現時中學師生比例、教師工作量，教學文化以及大學學位的限制，本港未具備全面推行校本評核條件。強硬地全面推行，將使教育前線同工積怨加深。因此，本會反對延續近年考評改革至2015年全部高中科目實施校本評核，本會建議學校可自決分科參與。

(三)所有由2000年4月1日後入職教師，應以政府所實施的起薪點為基準，逐年計算在職年資調整薪酬：

特區政府於今年年中，調高九個資歷組別的新入職公務員起薪點，也同時調整資助學校2000年以來，新入職教師起薪點。新入職小學學位教師的起薪點由十二點調高至十七點，而中學學位教師的入職起薪點亦有相應的升幅。然而，在2000年4月1日或之後受聘的學位教師，如現時的薪酬相等於或高於新入職薪酬，其薪酬只在新入職薪酬生效當天調高至下一個較高的支薪點。政府這次調高近年新入職同工薪酬的措施，無視相關同工的年資，踐踏專業資歷，違反政府一貫薪酬年資政策的原則，必須改正。

(四)相應提高「學校發展津貼」(CEG)、「有時限的學校發展津貼」(ACEG)及「教師專業準備津貼」(TPPG)撥款額，讓學校可以貼近市場薪酬，續聘合約教師或教學助理，幫助教師減輕工作負擔及改善教學質素：

現時學校每年獲教統局撥出「學校發展津貼」(CEG)、「有時限的學校發展津貼」(ACEG)及「教師專業準備津貼」(TPPG)，而學校大多運用相關撥款，以聘任合約老師或教學助理，此舉對幫助教師減輕工作負擔，有正面的作用。近月政府調昇教師的入職點，勢必導致學校要相應調昇校內合約教師與教學助理的薪酬，留住人才。但本學年政府對上述津貼的增撥只按通漲加幅：如此，撥款並不能追上教師薪酬的普遍增幅，引致學校財政支拙，影響人力資源。因此，本會要求教育局調昇津貼的撥款額，並將相關撥款津貼納入經常經費開支，穩定學校財政與行政。

(五)三年內(2008 – 2010)逐步消除學位與文憑教師的界限，實現讓全港中、小學教師學位化，設定小學副校長職級：

現時中小學仍存在學位教師(GM)與文憑教師(CM)的不同職系，兩者的入職與起薪點，以及晉升機會有頗大差異。在中學GM與CM比例為7:3，而在小學則為3.5:6.5。兩年前起香港教育學院已停止培訓文憑教師，換言之，所有新入職教師均持有大學學位，而現職文憑教師中，絕大部份亦已取得大學學位。工作性質與學位教師無異，舊職級編制劃分為兩個待遇懸殊的職系是學位不普及的設計，延續至今天只會造成教師之間的分化，學校管理的內部矛盾，以及教師待遇不公平情況，當局應及早改善。本會建議在三年內逐步消除學位與文憑教師的界限，讓全港中、小學教師全部成為「名實相符」的學位教師，(屆時亦不特別需要標示「學位」兩字了)。

此外，學界對小學正式設立兩位副校長職級有極強共識，期望當局在即將進行的職系檢討中，與教師全面學位化事宜一併作出修正。

(六)保障幼師薪酬，檢討幼教政策：

幼稚園實施學券制，政策制訂過程粗暴，缺乏認真調研，逐走大批收費低廉獨立私營幼稚園，逼使幼師面對失業。教育部門為加強對幼稚園問責，實行類近中小學校之自評、外評與質素保證視學，以一元化行政模式監控幼稚園，無助鼓勵幼兒教育多元及專業化發展。此外，政府撤銷教師薪酬建議架構，放棄保障幼師薪酬。面對當前出生率徘徊低位，學位過剩，買家市場，即使幼師能夠獲得進修機會，考取學位，亦難以改善薪酬，不利幼兒教育專業發展。

(七)提高大學入學率，檢討副學士教育政策：

近年政府資助大學學位入學率長期維持於適齡青年的18%，較諸世界各地，包括鄰近地區遠遠不如，未能符合社會的需要與家長的期望，也不能滿足知識型社會對人才質素的需求。本會建議資助大學本科入學率在第三屆政府任內，至少應增至33% (即三分之一) 適齡青年可升讀大學本科資助學位。此外，強化大學教育資訊委員會製訂撥款政策的諮詢工作，包括有效汲納社會、學術、大學、中學不同範疇的意見與期望，鼓勵大學設立更多元化的收生機制，包括擴充中學校長推薦計劃，增加大學二年級本科學位，汲納更多符合升讀資格之副學士畢業生教育局同時須檢討現行副學士教育政策，以及鼓勵更多本地學生修讀高級學位課程。

(八)重訂融合教育與資優教育政策：

因應教育局近年通令學校推行融合教育及資優教育，嚴重衝擊過去以收納普通學生為主的一般中小學。不同類別的融合生、資優生同時並存於同一學校，同一

課室、同一班組，以現行的教育體制，學校、教師、學生均難以應付。教育局有必要全面檢視當前資優教育政策、融合教育政策，為學校增加足夠人力、財政資源，並策劃完善方案，為教師提供專業培訓。

(九)普及國史教育，優化國民教育內涵：

回歸以來，國史教育在中學課程中日漸萎縮。課程發展處沒有正視國史獨立必修的重要，上行下效，部份學校還以推展通識教育或實施學科整合為名，將中史合併於其他學科，致令學生對本國歷史認知零碎。本會建議在初中階段設中史為獨立必修科，保證學生國民教育之根基。

(十)扭轉「小圈子」諮詢手法，廣納雅言，改善施政：

近年當局傾向「小圈子」諮詢方式，重大政策只考慮政治形勢，只關注個別團體的意見，導致政策考慮不周，認受性薄弱，好構思變壞措施。從幼稚園「學券制」失誤，以至近日激起教師不滿的「提高教師起薪點」不當安排等，都反映這種諮詢方式的失效。當局如繼續採取這種手法，必定會不斷重蹈覆轍！我們期望教育局重視與前線各個教學專業團體的廣泛溝通，並且積極吸納不同意見，制訂有效而合理的政策、措施。

教育評議會執委會
2007年9月



遞交請願信予公務員事務局



立法會議員接收請願信

附錄：本會近期爭取教育改善部分活動日程

2月10日	特區選舉委員會成員蔡國光主席、曹啟樂副主席、何漢權副主席與特首候選人曾蔭權會面，提交一系列教育改善意見
5月至6月	公務員事務局公布調整新入職公務員起薪點，同時調整2000年以來入職教師起薪點，但不完全累計年資。教育評議會率先於5月27日公開要求政府尊重專業資歷，按年計算公務員入職教師年資。本會亦率先於6月13日以集會遊行向公務員事務局局長提出要求，並向立法會議員遞交本會建議，爭取為2000年後入職教師的專業年資認同。
6月26日	本會致函教育局候任局長孫明揚，提出小班教學及教師學位職級的意見。
8月17日	本會執委劉錦文、劉湘文等會晤教育局局長孫明揚，反映中小學實施融合教育的困局及改善建議。
9月6日	蔡國光主席出席政務司唐英年司長諮詢會，就施政報告教育部份發表本會意見。
9月19日	本會執委會與教育局孫明揚局長會面，提出本會就特區教育的十大訴求。

今期內容：

- P.2 教評觀點
- P.3 教育點評
- P.8 品味生活
- P.11 保健心得

為環保

一人請取一份

查詢電話 2468 3935

廣告熱線 3571 8661

主席的話 – 專業路崎嶇

蔡國光

在學校開課前的校內老師會議，我向老師們匯報這個學年的收生狀況，也分析了未來兩三年校區的適齡學童人口數據。升中學生減幅之巨，是令全體教師咋舌的。

零三年SARS效應，零九年升讀小一的學童數目，同樣跌幅驚人。

全港上游學校，即使生源充足，也要面對學能等級大幅下滑的衝擊。收生欠優勢的學校，校長要耗盡精力攬宣傳推廣，解決教師內部矛盾，安撫軍心。老師們既要面對縮班殺校，年年職業危機的壓力，也要有跨過教改高欄的能耐，要克服教師語文基準、資訊科技應用能力、課程改革、考核改革、教學範式轉移的挑戰。

生活與改革的高壓，煎熬著教師。但我們的學生，在國際評比，如PISA，TIMSS，以至創造發明，體藝才能；從整體到個別，仍是有所作為，有突出的表現。

謝謝老師！謝謝老師為學校、為社會，也為學生們的家庭負上無盡的責任。

我們要更上層樓，為香港的人才培育，為孩子的心智發展、多元才能，悉力以赴。不過，不濟的教育政策、低劣的教育措施，令我們感到吃力，以至無能為力。



教評觀點



教評會近期活動

我們的教育部門，會形式化的辦敬師日活動，會高調宣傳進行教師壓力調查，然後低調地收取報告，無聲地隱化了建議。

我們的政府，面對教育界、立法會、社會層面的強大壓力，終於提出一項近乎不費分文的小一年級，每班可減收兩人的方案，進行政治洩洪。

小班教學是實踐教育改革理念的基本條件。但政府可拖則拖，讓未來三數年適齡學童人數大缺口出現，多殺一大批中小學，將學校推向更惡劣的市場競爭淘汰機制，讓缺乏職業保障的資助學校教師自生自滅。政府的算盤，是要穩妥回收大筆教育經費，輕鬆應付稍後大學學制三改四的資源開支。

香港社會，不同於戰禍或落後的地區，但老師卻缺乏職業安穩，面對層層高壓，即使盡了最多的氣力，也得不到社會的掌聲，教育工作還可以說得上是專業嗎？



教育評議會執委會成員 (2006-2008)

主席： 蔡國光（仁愛堂田家炳中學副校長）

執委： 鄒秉恩（聖匠中學校長）

副主席： 馮文正（香港教育學院評估發展主任）

吳仰明（仁濟醫院羅陳楚思中學校長）

何漢權（風采中學副校長）

孔偉成（基督教粉嶺神召會小學校長）

許為天（香港浸會大學教育系高級講師）

李少鶴（聖公會基顯小學校長）

曹啟樂（風采中學校長）

陳家偉（優才（楊殷有娣）書院校長）

秘書： 周鑑明（風采中學副校長）

劉湘文（宣美幼稚園校長）

財政： 林日豐（獅子會中學校長）

劉錦民（余振強第二中學輔導主任）

楊少榮（浸會大學教育系高級講師）

張家俊（佛教何南金中學助理校長）

教評會近期活動

(1) 紀念九一八事變（中華百年系列活動，由教評會、中國歷史教育學會等主辦）

日期：9月18日 下午2：30～4：15

地點：香港樹仁大學、九龍工業中學、上水風采中學

對象：中學生

聯絡：京港學術交流中心—電話：2893 6355

(2) 第二屆創協盃—創意科技機械人大賽

日期：10月7日 全日

地點：大坑東香島中學

對象：中、小學生

（創意科技教育協會主辦 教評會協辦）

聯絡：勞錫輝先生—電話：3545 9971

(3) 深港讀書隨筆比賽

日期：2007年10月

對象：中學生

聯絡：許為天先生—電話：9078 6786

(4) 教評會教育基金獲優質教育基金贊助之『跨科、跨校、跨地』專題研習計劃經已完成，現發行成果匯編(見本頁右上角圖)，有興趣索取的同工，可附回郵信封(\$15)寄風采中學。

風采中學簡訊

本校由教育評議會教育基金於2002年創辦，中五學生在今年首次參加中學會考成績不俗，所有應考科目合格率高於全港水平，平均合格率為91.7%，其中三科100%合格，五科90–98.5%合格，超過50名學生取得中六學位。
(詳見<http://www.elegantia.edu.hk>)

本校獲優質教育基金資助，推行一項名為MBTI十六型人格培育計劃，以中三及中六學生／家長及全體教職員工為對象，為期一年。

本校老師文集——「風采采風」——由新雅出版社製作，經已發行，並於今年會展舉行的書展首次「亮相」。

在第二屆北區傑出中學生選舉中，本校中三級劉嘉寶同學榮獲初中組冠軍；中四級盧港良獲選最佳表現團隊成員獎。

中三學生曾憲中在北大研發，中國政府審批的港澳地區中小學學生普通話測試(GAPSK)中，榮獲中學組「狀元」名銜。

資訊科技教育支援及設備調查結果摘要

教育評議會 文：張家俊、劉錦民

資訊科技教育計劃在1998年推出名為「與時並進，善用資訊科技學習策略1998/99至2002/03」的5年計劃。在2004年7月再推出「善用資訊新科技，開拓教學新世紀」的3年計劃，並且首次引入學校處理的配對撥款機制。

資訊科技教育已進行了9年，教育局把資訊科技教育組融入隸屬於課程及質素保證科的教育基建分部，與基本能力評估同屬一分部，反映出資訊科技乃未來學習的基礎樑柱之一。教評會在本年6月發出問卷，至全港其中800所中小學，回收共91份，中學44份，小學47份，調查結果反映了大家所關注事項的一些意見，對未來資訊科技教育的發展具參考之用。詳全文可瀏覽教評會網頁，數據分析摘要如下：

- 71.4%回應學校反映資訊科技綜合津貼的經費不足夠維持目前開支，也沒有學校認為這筆津貼是充裕的。
- 82.4%回應學校同意或極同意(當中31.8%表示極同意)配對撥款方法，令教師**耗費十分多的時間及精力**，並影響教與學成效。
- 85.9%回應學校認為資訊科技綜合津貼的經費不足夠添置或更替設施。
- 95.6%回應學校認為資訊科技綜合津貼應改作為常額撥款。
- 92.3%回應學校認為資訊科技綜合津貼不應再以配對方式撥款。
- 97.8%回應學校認為教育局應定期為學校更換資訊科技設施，以提高教與學素質。
- 62.6%回應學校認為學校應提供手提或桌面電腦予每一位教師使用。

總結

自1998年開始投放於資訊科技的資源，今天得到了顯著的成就，這點是肯定的。但要延續，以致面對課程改革、考核改革、新高中改革的要求，資訊科技資源必須以持續而穩定的方式發放至學校。

經過接近十年的運作，學校對資訊科技的使用已有一定的基礎，但同時面對經費的短絀。以目前的經費，學校主要用在「維持一般運作」的階段，大部份開支用在技術支援人員工資、互聯網接駁、保養費及消耗性物資上(約佔總津貼89%)，缺乏資源應付硬件的更新及系統的改善。

教評會建議如下：

- 在撥款方面，不要再施行配對撥款方法。建議在常額經費內加入一筆用於資訊科技款項。計算方法，以電腦產品4.5年為平均壽命計算，把電腦器材的總價值除以4.5年，將這數額加入為每年常額經費內。教評會曾作初步計算，這筆款項每年約150萬。學校可以自行處理，例如，每年更換部份電腦機或4至5年，更換全部新電腦機。
- 為學校提供一次過撥款，全港課室及特別室設備提升至三機一幕(電腦機、實物投影機、LED投影器機)；
- 每名老師工作桌面配置一台電腦，以執行教學及行政工作。

記開學禮

文：何漢權副校長
風采中學

從香港學校教育發展史上看，九月開學，經已有很長的歷史，傳統習俗，年復一年，牢不可破。

開學，自然免不了開學禮這回事。禮堂上舉行開學禮的一刻，同一天空下，全港小學的小一與中學的中一新鮮人，因人地生疏，四周圍具有新鮮感，於是，還會腰板挺直，全神聽取校長或主任老師們在台上的訓勉。但其餘的各級別，最少已經歷三禮（即開學禮、畢業禮及散學禮）一個循環，禮多人怪，愈高班的，下意識總對習以為常的三禮有點抗拒。因此，學校要藉著開學禮喚醒學生群眾——「開學了」，實際效用不大！加之，從天賦自由與厭學心理看，每年九月，「保守霸道」的開學，總會戰勝「良善快樂」的暑假，但做學生的，最後還是要提著點點無奈的心情，硬坐在禮堂上乖乖聽話。精神狀態如何，不問可知。

近兩年，學校的開學禮都找學生擔當司儀主持，對白的內容設計亦由他們一手包辦，負責的老師儘量不去刪改，以學生製作的厚裝版本與全校師生見面，一則希望學生增強自律自治的能力，二則可望加強學生對開學禮的認同感。昨日早上的開學禮，兩位男女司儀就以「天地」兩字為限作開場白——「暑假開始、心情怎樣？」、「當然歡天喜地！」、「九月返學呢？」、「梗係怨天怨地啦！」、「開學禮的老師訓話又如何？」、「自然就驚天動地了！」無論同意這些對白與否，兩位司儀對話的內容確實錄製了不少同學的心底話。

私下找設計對白的同學問問「來年不按例舉行開學禮又如何？」、「那又不好，開學禮是我們作為學生的主要集體回憶之一，另外，它也代表學校對我們的一番誠意、一些期望，是一種應該要保留的傳統，沉悶也有沉悶的價值。」同學如此回應。

教學互動價值的傳承，往往是既矛盾而又統一。



聖雅各福群會
St. James' Settlement

聖雅各福群會延續教育中心

最新

個人成長及專業發展課程

招生

如何推行劇場教育證書課程

用戲劇做教材，使學生從戲劇中反思自己、分析世界、擴闊視野。

開課日：16/10/07 (逢星期二及日，共六堂)
時間：7pm - 10pm (二)、10am - 5pm (日)
導師：陳美心小姐
收費：\$3,600 (會員) / \$3,800 (非會員)
課程編號：CEY YK 25 073

戲劇教育課程(一)：

「當教師、社工遇上戲劇時…」

搞drama、帶專題，無從入手？不用怕，這裡讓您體驗正統戲劇訓練的樂趣與挑戰。
開課日：17/10/07 (逢星期三，共八堂)
時間：7:30 pm - 10 pm
導師：麥建維先生
收費：\$1,400 (會員) / \$1,600 (非會員)
課程編號：CEY YN 09 073

說故事技巧證書課程

故事人人會講，怎樣才能動聽？以故事啟迪兒童的無限潛能，開啟高效能的學習。

開課日：A班 17/10/07 (逢星期三，共四堂)
B班 28/11/07
時間：7 pm - 10 pm
導師：人仔叔叔
收費：\$1,250 (會員) / \$1,450 (非會員)
課程編號：CEY YK 03 073 / CEY YK 23 073

幽默人際心理學

學習幽默，從此不易動氣，更受人歡迎，與人合作得心應手。

開課日：26/10/07 (逢星期五，共六堂)
時間：7:30 pm - 9:30 pm
導師：羅振光博士
收費：\$1,600 (會員) / \$1,800 (非會員)
課程編號：CEY YD 25 073

Mind Map™ 專業應用證書課程

著名圖像思維方法，有效提升創意、組織力、專注力、記憶力，以至工作效能。
開課日：11/11/07 (星期日，共一堂)
時間：10 am - 12:30 pm、2 pm - 5:30 pm
導師：陳志雄先生
收費：\$1,200 (會員) / \$1,400 (非會員)
課程編號：CEY YD 16 073

Presenting with POWER!

只要運用最簡單的PowerPoint技術，就令您的演說和教學變得強而有力，觸動人心。
開課日：26/11/07 (逢星期一，共四堂)
時間：7:30 pm - 9:30 pm
導師：關廣智先生
收費：\$1,200 (會員) / \$1,400 (非會員)
課程編號：CEY YD 12 073

書談

文：劉錦民老師

書名：“Cooperative Learning”
作者：Spencer Kagan
ISBN：1-879097-10-9

教育點評

出版：Kagan
出版日期：1999，第一版1985

有沒有想過教一個新課題，除了直接傳授，也可以透過問答遊戲方式學習，而全班學生都有份參與。

Kagan(1999, 10:3)介紹了一個協作學習的方法名為“Number Heads Together”。摘要介紹如下：事前準備，每位學生具備新課題的教材。假設全班30人，便分為6組(如A、B、C...組)，每組5人，每人一個號碼(number)，每組分派糖果若干。

協作學習開始時，教師問課題內一條問題(最理想是高階思維問題)。學生先不用舉手回答，教師讓每組學生閱課題的教材並尋找答案，這時全組學生圍在一起(heads together)，你一言我一語討論，教師給與充足時間讓全組5位同學都清楚答案，然後教師才抽出某一組、某一個號碼，被抽中的學生回答，其它組別可以作補充。答案是否符合要求，由每組決定，並送出一粒糖果給答題者以作鼓勵。作為教師的你，相信已可以指出這協作學習方式的一些優點和缺點，想知道“Number Heads Together”詳細的運作，可查看Kagan (1999)第10章第3頁，這裡不贅。

今期介紹Kagan(1999)的書是一本實用書。作者早於1980已在美國中、小學實驗協作學習(cooperative learning)的不同教學法。因此，總結各式方法，集結成這書。作者運用摘要、列表、卡通、提要、工作紙、筆記、敘述式介紹協作學習各種活動教學方式，閱讀方便，容易掌握，對各位中、小學教師選擇學生學習活動時有莫大裨益。

全書分為四個部份二十四章。第一部份，分五個章節介紹協作學習的理論基礎。第二部份是本書的重要部份，用十一個章節介紹協作學習各種方法如何可以達致班級經營、建立班風等等。第三部份，以四個章節介紹協作學習的課堂設計。最後部份有四個章節介紹課堂以外的協作學習。

長久以來，香港中、小教師的教學模式仍流於直接傳授為主，教學研究甚少探討學生如何學習，教學策略甚少讓學生自行建構知識。認知心理學如皮亞傑(Piaget)認為學理、技術、概念和思考模式必須由個人自行建構，是不能直接傳授的，是學習者由經驗和接觸到的情境中自行領略、「頓悟」或建構的。因此，教師的教學主要是安排各式各樣合宜的環境和活動，並提供一些幫助，讓學習者能建構本身的知識和技能(註一)。Kagan(1999)是針對建構學習的需要介紹多種協作學習方式，如不同形式的小組組合，學習活動，分組方法。教師可以參考各種方式，結合教學經驗，按班的需要，作調適，定能安排各式各樣合宜學習環境，促進學習，建構知識，才能達致學會學習。

註一：鄧廣威 (2003, 單元一, 頁10)《課程變革：領導與管理》香港公開大學

質素保證與 校長領導

文：周明遠老師
匡智松嶺第三校



質素保證的迷思

教育質素是國際教育界關心的熱門議題，香港納稅人每年投放在教育的資源龐大，教育工作對香港人才素質有極大的影響，向學校問責本是應然；由問責、質素保證視學、校本管理到各種基準、校評、外評、法團校董會等，在在都呈現著教育當局對學校質素保證的堅定追求，教改重視學校的問責，這理念是不容更易的。

然而不少學者及教育工作者均曾撰文狠批香港學校面對當前縮班殺校的危機，教育質素保證機制已將學校完全暴露於市場競爭的環境，外評報告的正面嘉許都是學校宣傳的上好點子，藉此吸引生源，負面的批評也成為學校的一道催命符，學校為求生存，有校長在外評來臨前急召補課會，與同事溫習回答外評人員的標準答案，猶如小一家長入學面試前的操練。教師把大量精力應付質素保證的文件性工作，包括撰寫報告，撰寫優質教育建議書，申請不同的額外資源，這些基金、項目、計劃已不是單純為了學生需要而開設，大家都知道，這些俱是省招牌、代表進取所謂「好學校」的手段。

以前曾任教的學校是特殊業界的先驅，優質教育基金、種籽計劃、健康學校、校本課程設計、自評、外評…我們統統都包攬，第一時間爭取申辦，常為早著先機沾沾自喜。為了讓學生在一個「既安全且有教學質素保證」的環境下學習，校園的每一角落包括課室、走廊、特別室都放置了攝錄機，學生在四樓的禮堂午休期間，同事只需在二樓校務處的電視觀看當值便可，好一個現代化IT校園！同事私底下問全校裝了攝錄機，為什麼校長室沒有呢？大家笑說不裝也好，免得校長在裝了攝錄機後，沒有了午睡時間，脾氣更壞，

到底還不是苦了自己。所有同事都只有啞忍，對校長的說話、指派的工作都不敢悖逆，我經歷了整整六年的白色恐怖。質素保證機制的推行令整個教育界成為驚弓之鳥，除了以校長、家長、學生去監察教師，更用其他機制，如校評、學校概覽、增值指標等監察校方，機械性的各級監控環境，教育當局為了保證教學質素加進了許多質素保證機制，學者黃毅英指出教師為應付這些機制疲於奔命，結果是真的教得不好（因為時間不足），於是有可能出現「質素真的不濟而只因為質素保證的過度推行」之「自我應驗預言」。

出埃及記的啟示

作為學校的領導，可作的到底是什麼？在網上讀過一篇在1998年教師節「老師的宣言」的文章：「成為一位老師，意謂著要進行一場權林戰鬥，除了四面楚歌，還有莫名的危機，就埋伏在我們的背後！我們之中的許多人，因而變得非常膽小，只要提起創新兩個字，就會皺起眉頭；我們之中的另外許多人，因而變得非常生氣，只要聽到小小的風吹或草動，就失了平時的溫柔！」，這正好是香港不少校長和教師的悲蒼處境。

聖經中【出埃及記】的故事，摩西帶領危難中的以色列人從埃及的奴隸生活中拯救出來，信心不足的以色列民對摩西說：「你為什麼這樣待我們，將我們從埃及領出來呢…不要攬擾我們…因為服事埃及人比死在曠野還好。」，摩西帶著以色列人禱告並看見了神的眷顧，神在日間和夜裡以雲柱火柱為他們引路，摩西的權仗讓以色列人從紅海中走出生天。在面對教改追求問責的火紅年代，整個教育界面臨猜疑分化、彼此攻擊，校長與教師都承受著難以言喻的巨大壓力。領袖擁有高瞻的智慧視野、一顆剛強壯膽、求進承

擔的道德心，帶領同工尋索教育工作的正軌、面對瞬間萬變、不可預知的世界，這才是教育領導的素質和使命。

教評會蔡國光先生說，人體健康最關鍵還是個人的自我關顧，只要飲食均衡、作息有序、自然身體健康，我同意學校內部建立持續的反思文化是最基本和重要的，我們可視問責機制為工具，讓學校從客觀理性的數據中進一步思考可改善的空間，教育質素絕對需要學校把關，這是良心責任的工作，但正如 Wang, Haertel & Walberg (1993)的研究顯示影響教育質素的因素有六個層次：家庭與社區、政府政策、課程、學校、課室教學和學生，當下教育局將改善教育質素的責任只堆在學校這單一層面，其客觀性及公平性自是成疑。我們對培育學生信守的承諾決不是由1998年教育當局制定質素保證問責架構才晃然而生，學校領導須讓同事從多角度思維中開放學習，對上層政策多作反思，並不斷發展鼓勵自我完善，創造多層的學習循環。

共同渡過

在去年11月，跟隨匡智會多所學校的校長一同前往英國考察，在接近10天的旅程中，我感受到「校長也是人」，他們都是關懷專業型的領袖，但也是有血有肉的普通人。成為領袖意謂著，首先必須成為一個人，一個普通人，但同時必須是一個真實的人。一個真實的人，必須能面對真實的自己，承認自己的現狀，思考自己的處境，進而尋找自己的力量。這種力量，必須是生命的力量，不僅是為了讓自己更有力量的活著，也為了讓我們的學生們和老師們也能夠找到他們成長的軌跡。我們也要讓自己知道，團隊需要一個有力氣的人，我們的老師和孩子即使走得慢，也要教他們走得精神、走出希望；

即使過得苦，也要苦得實在、苦得有意義；即使寂寞，也要用盡力氣找尋其他同樣寂寞的人，進而增長每一個人的力氣。我想老師不要只是技術勞工，在自己的專科範疇中不斷猛追，我們的專業要我們努力學習是要以宏觀豁達的心思尋索知識，建立創造力和多角度的批判思維，也要叫學生明白每個人的成就高低不一，這裡未必決定於學業成績和際遇，而是有沒有磨鍊出對抗逆境的創意自強能力。經常跟自己說「我能夠！」，相信自己，擁抱挑戰及創新，方能為自己開創康莊的人生道路。

不要光環

「老師的宣言」的文章中的後段說得好，大環境也許很難改變，但只要有人想改變，校長和老師們就必然是促成人，那怕我們是非常微弱的發聲者；改變現狀的行動也許還不見端倪，但只要肯付諸行動，我們與老師們就必然在一起，我相信這才是素質教育的體現。

作為學校領導，我們不必偉大到為王前驅的地步；追求教育的臻善絕不是他人加給我們的光環，也不是久被制約的心智的盲目反射，而是內在真切的呼喚！在實踐學校質素的第一步，我們必須先活出自己，成為活生生的、充滿生命力的、最獨特而又忠於教育道德良心的自己！

我們只能將質素保證的工作視為學校整體的道德承擔，我們也要學習放下自己，在過程中聚焦學生的利益和教師的成長，整個團隊以不亢不卑的態度迎接未來的、實在的工作挑戰。

教育時評三節棍

解脫教科書出版的困局：

撇開書價而言，本港教科書編印認真、版本新穎、配套十足，加上良好的售後跟進，如網上教學資源等，確對學科的學與教有很大的幫助。如果教育局要限制書價，又可能會影響出書質素；但以現時的出版規律，則難照顧到部份家長的承擔能力。有朋友提出可否參照美加學校，教科書由學校購買後借給學生，用完後收回下年再借，節省家長支出、減少紙張消耗。可是香港市場相比美加小得多，如此方法將令銷量大減，要出版拍得住現時質素的教科書便要再抬高書價，學校購書的經費又從何而來呢？在難以改善的困局中又可否考慮改革呢？教科書是否要如此精美的印刷？內容需否如此的「與時並進」；可否以即時的補充教材來配合內容較固定的教科書？在保持教科書內容質素的前提下，教育局可與出版社商討不以豪裝硬銷的市場手段，改以教材取向的分類和競爭，在無須經常改版的環境下，共同出版配合不同學生水平及教學模式的教科書。這樣便能保持質素及市場的平衡。如果有意嘗試美加學校般的環保用書制度，亦可以在公帑津貼下試行計劃，讓老師、家長及學生無須顧慮書價，選取適合的教科書來增進教學。

文：許為天
教育評議會副主席

從資優生跳級說起：

今年的會考放榜焦點在於天水圍十四歲九優女狀元，接著的一周更有九歲數學神童入大學。兩段熱門新聞激發起公眾對資優學童培育的關注，也使一些資優生家長考慮需否向資優子弟的學校申請跳級就讀。「為什麼跳級？」可能是課堂所學實在容易，阻礙發展。如果這個理由成立，要跳級的學生就不只是十個百個，而是成千上萬。



香港教育的專業領導：

如果政府找一個非醫護人員出任衛生局局長，市民會奇怪，政府也不會這樣安排，怎可以如此「外行領導內行」。在新的特區政府架構中，「教育及人力統籌局」脫掉人力統籌部份而成了更專業取向的「教育局」，而偏偏便安排了全無教育專業經驗的老牌政務官擔任局長，再加上剛到位一年的教育新手作常任秘書長，教育這「專業」，肯定不是曾特首所說的「專業、務實、有承擔的新團隊」中的「專業」了。

6 教育點評

Keith Wong 黃偉傑

香港設計師協會準會員

香港印藝學會全權會員

企業及零售品牌形象設計顧問 E-mail : wwkeith@netvigator.com

唯獨你是不可代替？

—— 如何建立獨有的品牌形象

出生率下降，對學界的經營及管理帶來翻天覆地的革命，迫使學校管理層莊重地深思如何改良及建立學界獨有的營運模式，運用品牌形象替學校核心的產品(教學)及服務增值。學校是進行基礎培訓的地方，跟一般商業社會有別，故縱使學界與商界對品牌形象的定義一致，但演繹則有所不同。

從建立專業品牌形象了解自我

建立品牌形象的精髓在於建立差異化，根據品牌對象客戶的價值觀定立獨特的賣點 (USP)。“差異”是一個相對的概念，在資訊爆炸的年代，消費者被訓練得愈來愈精明，在選擇的過程中，他們擅長作資料搜集，數據分析及比較分類排名，在講求質素及資源有限的現實競爭環境中，無論個人抑或團體在沒有獨特賣點的情況下都會被世代巨輪捲走，只有了解《孫子兵法》「五事」中的「天」及「地」，用在現代管理就是注意外在環境及目標市場環境變化，並同時利用市場學工具進行自我評估(即校本評核)，作適當的市場定位，建立差異化，整個過程是品能夠生存於市場的唯一意義，同時是進行下一步內銷及外銷策略的根據及靈魂。

包裝≠專業品牌形象

市場學大師Philip Kotler經常強調，市場並非由最好的產品主導，行銷方法才是決勝關鍵。在一日千里的經濟型社會，無可否認辦學理念是需要渠道傳播，故不難觀察新一代的學校管理層普遍同意用積極的宣傳手法取代有窮自然香的傳統被動方法(但沒有獨特的賣點及鮮明的形象，形式千篇一律，多為單張及小冊子，只是校名不同而已)。當中「制作宣傳品」被誤解為等同建立專業品牌形象。

專業品牌形象是觀眾對品牌的全方位體驗所衍生的個人感受，當中跟社會文化、觀眾情感、經歷及價值觀有直接的關係。而「宣傳品」只是針對外在條件(一般是

指視覺上的)的美感增值，透過不同的媒體如通訊、校服、影像、廣告、網站及書刊，藉以把辦學理念及教學質素傳播給目標客戶，務求在短時間吸引大眾，透過視覺上的刺激，是最有力及最直接的宣傳方法。

裡應外合，缺一不可

品牌致力革新形象，包裝是建立品牌形象的第一步，亦是重要及必要的基礎，但如果產品/服務質素未能配合，豈不是等同加速自暴其短？試舉一例：假若學校一方面在包裝上極力標榜和諧及充滿活力的校園生活，另一方面教職員室在面對家長的一般電話查詢卻經由未受培訓的工友以半？病床的聲線接聽，隨即把聽筒扔棄在桌面上，並晦氣地大聲呼叫負責老師的全名，任由教職員間的閒談內容傳入家長耳中，最後在數分鐘後才告知老師剛走開了，然後掛線。試問在沒有人材及硬件(如一人一電話及留言功能)配套的情況下，專業品牌形象又如何成立？故品牌對教職員及學生的培訓亦非常重視！是全方位質素提升的過程。

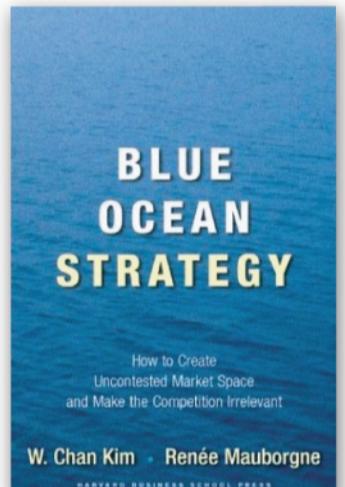
品牌是需要時間經營且具挑戰性

在汰弱留強的社會，尤其是萎縮中的市場，根本存不下兩個或以上的相同品牌。市場對充滿個性的品牌有強烈的渴求，要建立成功而獨特的品牌形象，應時刻客觀地分析所屬學校與鄰校的宣傳品(如學校外觀、宣傳影片、書刊及其他推廣物品)是否有優勝而明顯的視覺差異？是否與時並進？當中是否載滿清晰易明的辦學理念？可有足夠的渠道(如開放日及展覽)讓家長了解學校？前線員工有否整齊及專業的外觀形象？校方的師資、公共關係及危機處理是否已達致專業水準？校服是否大方整齊抑或已過時？同學可有良好的精神面貌？有否持續加強學校文化及培訓人材等以配合發展，力爭上游？當然，在整個品牌經營的過程中，不能忽視的是「時間」的醞釀。持續的資源投放，回顧及改善策略是品牌管理人員一生的使命，故建議品牌開發者先定立清晰的大方向，審慎評估及計劃長、中、短線的目標效果及資源的運用。研究指出計劃最好定於最少一年及最多三年，因為太短沒有效果，太長則不合時勢。

盲目迫使一般教師進行宣傳推廣，結果令人身心疲累，時間及資源浪費了，勉為其難地完成了卻又不合社會需要，更甚喧賓奪主，影響教師的主要教學職務。其實政府可考慮撥款，或委任專業人士帶領進行，減輕辦學團體負擔及教師壓力。

預告：如何籌備有成效的開放日—如何面對嘉賓、家長，師生培訓及透過開放日進行外銷及內銷等

建議參考書籍: Blue Ocean Strategy



Keith Wong

- 開放日主題構思
- 週年LOGO設計
- 特色主題房
- 場地佈置及攤位遊戲
- 校內、外宣傳品
- 紀念品設計
- 傳媒推廣

開放日套餐
HK\$80,000 至 HK\$200,000

最強學校品牌 由 KVS Education 為您打造
真正全方位、一站式尊貴服務

全方位：由形象建立、宣傳推廣，以至教職員專業培訓等，由內至外全方位品質強化
一站式：顧問服務>形象建立>推廣宣傳>包裝設計>承辦、印刷、安裝

形象顧問服務
HK\$3,800 / 4小時

02.11.2007

時間：4:30pm - 6:00pm

地址：九龍油麻地彌敦道476號優質教育集團中心

建立優質品牌研討會

對象：校長、副校長或管理層

* 到場人士有機會免費得到2小時1對1顧問服務

座位有限，請先預約，電話：3571 8661與陸小姐聯絡



要在新學年改善家教溝通、
提升學校競爭力及
成為家長心目中的首選學校，
每位教職員都需要
2b 智能直線電話

2b 優點

只要電腦接駁上寬頻，教師就可以使用2b寬頻直線電話服務，並擁有屬於自己的直線電話號碼。



黃廣榮 老師



黃婉斐 老師



何定華 老師

- 每位老師都有一條個人專線電話，促進家校溝通，加強家長信心
- 當遇上緊急事故時，老師可直接使用個人2b電話聯絡家長，避免輪候教員室電話
- 老師於學校、家中或任何有寬頻上網的地方都可使用2b電話，更可保障師生私隱
- 當家長致電老師時，老師可預設2b電話及個人手提同時響亮
- 免費附送16項增值服務如留言訊箱、來電顯示、來電待接及飛線等
- 即使在新學年更換教師座席，也無須重新鋪設電話線路

下列學校已經使用2b服務 (排名不分先後)

瑪利諾修院學校
中華基督教會何福堂書院
仁濟醫院羅陳楚思中學
明愛粉嶺陳震夏中學
明愛屯門馬登基金中學
保良局朱敬文中學
保良局梁周順琴小學

樂善堂余近卿中學
香港神託會培賢小學
培英中學
崇真書院
培僑書院
靈糧堂秀德小學

商務印書館禮券
\$2,000
於本年10月31日前
成功登記及安裝
2b寬頻直線電話，即可獲贈
商務印書館禮券\$2,000！
(名額有限，送完即止*)
*受有關條款及細則約束

**很多學校已在使用或安裝中，
請即致電登記！**

2b 登記熱線：128 1336



烏蛟騰綠悠遊

圖、文：趙志輝老師（風采中學）

引言

暑假剛過，老師「充電」過後，又要面對新一年的繁忙工作。踏入九月，炎夏漸過，秋意漸濃，是行山的好時光，老師可在緊迫的節奏中抽空到郊外一遊。能集文化、生態及歷史於一身，烏蛟騰是個絕佳選擇。

歷史見証

烏蛟騰位於沙頭角，由山谷、荒田及零星的村落組成。在這片罕有未受破壞的原生林中，孕育無限生機。烏蛟騰早於400年前已有人居住，是香港有名的古村之一，也是甚具文化價值的客家村。烏蛟騰原名「烏蛟田」，又名烏龜田，後來被一名秀才李伯周改名，意為「蛟騰鳳起」。此處居民以姓李為主，是香港李氏的發祥地。在抗日時期，港九大隊在此曾拼死抗日，故在入口處有一對聯：「紀昔賢滿腔熱血，念光烈瀰世功勞」，和高聳的紀念碑，這些正好為他們的英勇留下見証。

植物百態

乘專線小巴20C到達停車場，是今次生態行的起點。沿著小橋左轉到大宅前，兩旁長滿了稱為「酸味草」的常見植物。開紅花的叫作「紅花酢醬草」，黃的叫「酢醬草」（註一）。從前的小孩子喜歡燃著它互相比試，看誰先將對方的切斷。酢醬草另一可愛之處就是它的果實，稍為一觸就立刻「子彈橫飛」，正顯出大自然的巧工。



▲ 紅花酢醬草



▲ 半邊蓮

留意沿路左面的小溝，在夏秋兩季，滿溝盡是半截紫花，玲瓏可愛。這是一種多年生伏地植物，像半朵蓮花，名為「半邊蓮」。昔日村民常用作涼茶飲用，與白花蛇舌草合用，可製成頗具名氣之清熱解毒茶—白花蛇舌草茶。

註一：「酢」讀作「醋」

繞過大宅後，選擇右面往九擔租之路。路上陽光的熱情懷抱，配上紅耳鵝的歡噪聲，令人壓力全消！經過一荒廢了的遊樂場後，沿小河步行，發現一條粗壯樹藤懸空上升，春天還會開著朵朵白花，活像一群禾雀探頭採蜜，它就是「白花油麻藤」，廣東人稱它為禾雀花。它的莖不單可入藥，還可造紙呢。

走過林蔭路段後，豁然開朗，兩旁的小斜坡長滿了喜愛陽光的蕨類植物—「芒萁」。它是一種「先鋒植物」，往往在無情山火後首先

先茁長，極具保土功能。芒萁的枝條甚具彈性，又夠長，是製作果籃的好材料，也是早年鄉民生火的燃料。到達一片濕地後，遇見一些水上石樁，大可在石上來個「輕功水上飄」。



▲ 水上石樁



到達吊燈籠的山腳，往梯級下走，便是一片密林，在這裏可欣賞到不少蕨類植物。其中一種攀援植物「小葉海金沙」，常大片的遮蔽著其他植物，影響它們吸收陽光，故近年引起生態學者的關注。

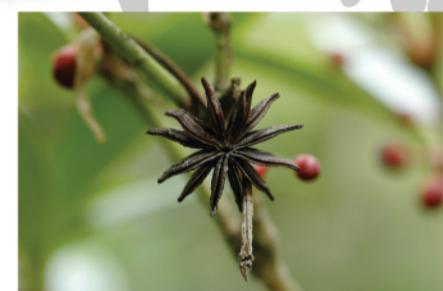


▲ 白花油麻藤

▼ 小葉海金沙



▲ 紅花八角的花



▲ 紅花八角的果

烈士紀念碑門前的對聯



最後到達一道小橋，享受過潺潺溪水的清涼後，可繼續往前走，前往荔枝窩一睹參天的銀葉樹，和百歲白花魚藤在空中如巨龍舞動的奇景，但必須帶備足夠食水和預留體力。若從這裏折返，也不消1小時，極適合一家老少來享受烏蛟騰綠悠遊。

交通

可由大埔墟火車站或大埔墟南盛街乘搭專線小巴20C（特別班次），到達烏蛟騰村，需時約30分鐘。



精品CD簡介 —點指泰迪羅賓—

(Teddy goes to the Movies)

泰迪羅賓 (Teddy Robin)——一個在六、七十年代本地流行歌壇響噹噹而近年久違的名字。八十年代以來，他轉戰影壇，參與製作過「胡越的故事」、「點指兵兵」、「鬼馬狂想曲」等電影，在片中也會幕後演唱，唱自己作的曲，亦唱其他中外作曲家的歌。

事實上，泰迪的音樂才華毋庸置疑；在唱歌方面，他有獨特的唱腔，以及精準的節奏掌握，融合而成一份濃郁的音樂味。可惜的是他近年的唱片光碟不多見。筆者過去一段長時期經常欣賞的是一張寶麗金88極具音色系列。在今年的高級音響展中，竟然給我發現泰迪的新作，由本地「發燒」錄音室「音樂網」製作的名為點指泰迪羅賓的光碟。

此碟以錄音佳、伴奏樂手知名為號召。筆者購買後，急不及待地與上述光碟作一番比較。新碟無論在HiFi度、編曲手法、伴奏技巧、戲劇性方面更勝一籌。在幾十首泰迪參與製作的電影歌曲中精選十二首，包括這是愛、點指兵兵、小丑、夜來香、愛情的代價等，重新編曲。動用六位鼓手、多位結他手與管樂手，包括曾擔當保羅麥卡尼主音結他手的Laurence Juber，本地頂尖結他手包以正，播出的效果是主音者與伴奏者旗鼓相當，令人有「高手過招」之感。

這也是個「親子驛」，因為泰迪愛兒在「唯氣」一曲權充結他伴奏，而愛女則以「折光畫」包攬光碟內頁設計。可見全家上下一起支持泰迪。此外，附碟贈送的MTV，有由當年新浪潮導演章國明執導的一段(點指兵兵新演繹)，頗值一看。

再對照88精品系列光碟，新碟中泰迪歌聲音肯定多了一份厚重的蒼桑感，表達的內涵與意境耐人尋味，而前者人聲則更具力度、勁度，亦由於伴奏音樂並非重點所在，人聲較為突出，歌聲隱藏著較多不羈與憤怒。筆者建議有興趣的讀者購下兩片，以作比較；看看同一曲隔了廿多年的演繹，究竟有何差異。如果讀者當中有八九十年代才出生的一代，也許有興趣聽這位當年與Sam Hui齊名的前輩歌手的動人樂曲呢！

文：青河草(資深樂迷，中學校長)



伍樂城 一個「伯樂人」的專訪

多：多樂飛 伍：伍樂城

與音樂人伍樂城做訪問，我們都多以作曲家稱呼他，而其實從去年三月開始，他已經多了一個身份 - 「伯樂人」，因為伍樂城既是音樂學院之創辦人，亦為學院成員，所以是很樂意別人以「伯樂人」稱呼他。

多：是甚麼原因驅使你創辦伯樂音樂學院？

伍：「我由小時候已發現，香港從來都未有過任何具規模及全面的正統流行音樂教育，而坊間有的，嚴格來說，只能算是琴行式經營的「興趣班」，至要有專業的「做流行音樂」訓練，在我的音樂學院出生前，可算是神話。所以我有一個夢想，便是為香港這個國際大都會，在流行音樂教育上，起碼可跟韓國、台灣及新加坡看齊。」

多：音樂學院的創校理念是...

伍：「讓你的音樂理想，化為專業才能！」

我們想透過一個有系統、由專業音樂人設計的正統流行音樂教育，訓練一班對音樂有興趣有熱誠，有創意或有潛質的學員，幫他們達到各種的音樂理想，甚至晉身成專業音樂人。

多：學院課程中有那些音樂製作訓練？

伍：課程涵蓋最廣的可說是為期一年半，著重<音樂技巧通識>、<音樂技巧實戰>及<音樂技巧高階課程>的音樂製作課程。此外，由林夕主理的填詞學院，主要教授學員歌詞寫作技巧，亦相當受歡迎，因為有很多人不只是為「入行」而來，更多是為個人興趣。

另外，學院亦設有各種流行樂器及聲樂訓練，及各種古典音樂訓練的長、短期課程，可供有興趣之人士選修。



秋季課程

www.bsm.com.hk
查詢電話：2980 3668



地址：香港花園道33號聖約翰大廈1樓

電郵：info@baronschoolofmusic.com



世界音樂網



院長
伍樂城



Q9 TECHNOLOGY (RETAIL) COMPANY LTD.
九方科技(零售)有限公司

最簡單易學的中文輸入法
學習+應用 學界必備的教學工具

九方平台 全球通用

「九方中文輸入法」是以九個數字鍵為輸入的中文輸入法，除了簡單易學的優點外，更有其他一般中文輸入法沒有的索字及教學功能，如百家姓、近音字、筆順、筆劃、繁簡體、拼音等索字功能，以及國語、正確筆劃常用字句及包括詞庫、漢/英及漢語發聲大字典，漢英、英漢字典等教學功能……更可把句子全句以粵語/普通話讀出來，對學習中國語文及普通話有莫大幫助。因此，廣為教育界採用，現時已有多達600多間中小學作為其中文輸入法及輔助教學工具，提升學生的語文能力。

九方VS專業版全面支援Windows Vista

全新功能粵語 / 普通話發音大字典 · 字詞解釋，漢語發音。
· 動畫顯示一萬三千餘漢字筆劃順序。

功能包括



- 提供筆劃、字形、拼音(粵語/普通話)、台灣注音及數字輸入方法
- 支援繁簡體中文輸入、反向查詢
- 反向查詢英文讀音
- 粵 / 普通音、筆劃、部首輸入
- 粵語拼音輸入
- 固定 / 動態聯想字輸入
- 繁轉簡體字
- 聯想 / 自設詞組輸入
- 數字轉中 / 英文大寫
- 輸入常用英文轉中文
- 粵語 / 普通話發音 (邊打邊發)
- 粵語 / 普通話段落式發音
- 漢英雙向大字典
- 常用中文輸入法編碼提示
- 見字查字資料庫

自動更新提示

學習 + 應用



為慶祝博思科技(香港)有限公司Pigeon City 正式成為九方中文輸入法教育版指定經銷商

現凡購買最新推出之九方中文輸入 輔助教學系統 VS 教育版 全校授權証
或升級版(必須提供舊版本授權書方可購買升級版)

即可獲贈：

- 博思科技(香港)有限公司提供之兩小時專業到校培訓服務，人數不限。價值\$2,000。
- 色彩護照** 美功排版繪圖軟件一套 (21種功能，包括10000張範本及向量圖庫)價值\$298。
- 首20名額外附贈：**EagleTec** 手指1GB (內含九方UE版程式) 總值\$ 330。

查詢電話：2728 8699 網址：www.pigeoncity.com.hk

博思創意電腦培訓中心其他課程包括：



色彩護照教育版



EagleTec 1GB 手指

網址：www.pigeoncity.com.hk/centre

教育版指定經銷商：



鳴謝：

EagleTec



盛豐資訊有限公司
Longwin Information Co., Ltd.



Q9 TECHNOLOGY (RETAIL) COMPANY LTD.
九方科技(零售)有限公司

九方平台 全球通用



新認識的九方

文：鄭嶧嶸，中文科老師

相信大部分香港人都跟我一樣，一直都用傳統的注音、倉頡、速成等中文輸入法編輯文件，但近日我有機會接觸到一個新的中文輸入法——「九方輸入法」，誠意與大家分享試用後的感覺。

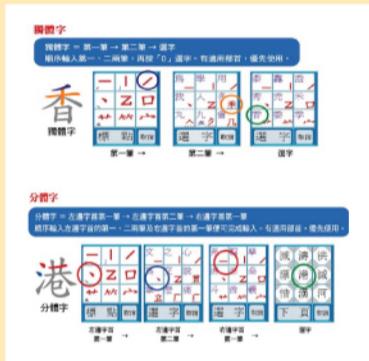
相對於傳統的中文輸入法，九方輸入法比較簡單易懂，使用者不需再背熟鍵盤上的代碼，更不用花時間重複練習，對於小朋友和老人家特別適合，我只用了五分鐘左右已經熟習了「九方」的基本操作方法，實在省卻了不少時間。

另外，我打字時經常被取碼難到，由於不清楚該字的代碼，結果浪費了很多時間「撞」，「九方」正好為我解決這個難題。因為我只需要輸入字的第一個筆畫，系統便出現了所有以該筆畫起首的字供我選擇，非常方便。

而「九方」亦容許我選擇用繁體字或是簡體字，方便我編輯不同需要的文件。最後，從其他用過「九方」的朋友口中得知，「九方」更有索字及教學功能，如近音字、筆順、筆劃、繁簡體等索字功能，以及國語、正確筆劃及漢英字典等教學功能，雖然我未曾用過，但我相信這些功能絕對能為使用者提供不少的方便，無論是自學還是教學用途，都必能對使用者有所幫助和裨益。

附表：

九方中文輸入法使用簡介：「九方」基本上只用九個數字鍵，便能打遍所有漢字 (BIG5, GB, JIS, KS, Unicode, GCCS, HKSCS...)，甚至英文、符號及其他文字。以下為九方字型輸入法的例子：



1>若字的上方不能分割為左右兩邊的為整體字，只需輸入字的上方特徵及部件加零

2>若字的上方能分割為左右兩邊的為分體字，需輸入字左上方特徵及部件再加上右上方的特徵

新書介紹：

《灰闌記》

文：卓漢程老師
聖若瑟英文中學中文教師

這 是夕陽西下的一場餘溫。

讀罷朱少璋老師的《灰闌記》，深深感受到他對古典文學的一份痴戀，恰似元雜劇中張海棠不忍把壽郎從灰闌中拉出來；朱老師不忍的是中國傳統文化與文學遭受現代社會無情的拉扯。「我現在才知道，我守的是一座名為國粹的墓」，眼看溫煦的冬日漸漸在沙漠的地平線外落下，他依然堅持當一名守墓者，把剩下的餘溫收集起來，默默地留住。

正是這一點堅持，才能寫出一篇篇如此溫潤人心的文章。無論是寫中年寫藏書寫貓寫石寫蘇曼殊寫人生點點滴滴的瑣憶，都能穿梭於古典與現代之間，不落俗套，更堪玩味的是在每篇作題引的舊體詩，讀來彷彿品嚐一盞雨前龍井，味道浸沉越久越見甘香，繚繞不散。古人有以詩下酒之美事，以茶代酒卻更見典雅更具風韻。

都說人生如枯木一樣脆弱，一旦走出記憶的灰闌，便往往膽怯得像浮沉在海上，幸好還有一段段感動的文字牽引著我們，使我們在冷若冰霜的匆匆歲月裡找到一縷溫暖一絲共鳴。「這幾年寫文章太少，下筆時愈寫愈怯，《灰闌記》裡的文章就是膽怯的證明」，這不過是朱老師自謙之辭。

且在生命的灰闌中，細讀一遍《灰闌記》。

中國老教授協會

香港聯絡處

服務範圍

- * 提供內地大學升學資訊
- * 安排內地及海外大學學術文化交流
- * 安排國內企業參觀及實習
- * 美國柏克萊大學(UC,Berkeley)暑期課程
- * 美國賓夕法尼亞州大學(U Penn)英語課程



復旦大學交流團



清華大學交流團



中國商貿及文化交流

如有興趣安排學生參與以上
交流活動，請電

2314-4987



機構簡介

香港酒店管理學院是由一班資深酒店及旅遊業專業人員組成的機構。透過他們在酒店業界的網絡及他們所傳授的專業知識，過去兩年已協助三百多位中學畢業生投身酒店及旅遊行業。

我們給予學校的服務

- 安排酒店業行政人員到學校提供酒店行業出路資訊
- 組織酒店實地參觀
- 聯繫酒店、旅行社、餐飲機構，安排招聘會給應屆畢業生



地址：九龍油麻地彌敦道476號
優質教育集團中心1/F
電話：2314-3339
網址：www.hotel.edu.hk

免費聲帶保養及 實用發聲技巧示範

- * 以聲樂言語共鳴之發聲技巧運用聲線。
- * 教授來自意大利之美妙聲樂技巧。
- * 聲帶保養方法。
- * 獨家創新研發，簡易學習，快速掌握。
- * 可改善多種言語障礙。

適合職業需要多用聲者：
演講者、老師、社會工作者、
銷售員、領袖、教牧同工、
部門主管等。
或因用聲過度引致聲沙和喉嚨痛
或生息肉等問題人士。

查詢電話：2384-8809

本人欲索取詳細課程資料：

姓名：_____

電話：_____

請將此表格傳真致 2314-2210

書介《回頭已是百年身》

熊谷伸一郎 著
張宏艷 譯
精英文化動力 出版
2007年9月初版

金子安次，二次大戰前生於貧困家庭，通過徵兵檢役，為大日本帝國陸軍士兵。派到中國戰場，參與燒、殺、搶、姦。日本戰敗，安次先後被囚於西伯利亞與中國大陸，回國之後，反省戰時暴行，深切悔過。

正當日本前首相安倍晉三曾就慰安婦事件大放厥詞：「沒證據顯示她們被軍隊擄走或被強逼帶走」。金子安次願意站出來，親口證實軍方參與及強迫慰安婦被強姦。

本書讓讀者彷彿回到戰爭歲月，看著一名日本兵，由接受軍國思想灌輸參軍，在戰場殘酷殺戮至戰敗被俘，相比戰死或被強暴者幸運，但安次十多年的青春歲月流逝，回國後終生愧悔，也受盡冷漠與歧視對待。

日本老兵金子安次的侵華回憶，不是要製造仇恨，而是要戰爭犯罪者不要迴避真相，讓下一代可以汲取歷史教訓。

讀者可透過教育評議會郵寄訂購本書，折扣價連同回郵費用，實收共\$70。請以劃線支票，抬頭書“教育評議會”，附回郵地址，寄“新界上水風采中學”，信封面註明“回頭已是百年身”。



柏斯音樂中心
PARSONS MUSIC CENTRE

全方位學習 全方位關心

學校合辦課程 2007-2008

我們提供一站式服務，由招生、安排導師到視學及借用/購買樂器。



Music Courses 音樂課程

流行音樂課程

- Keyboard
- Guitar
- Pop Drum
- African Drum

中國民樂課程

- Dizi
- Gu Zheng
- Er Hu
- Hulusi

古典音樂課程

- Violin
- Recorder

Music For Little Mozarts Foundation
Children Piano Class



Dance Courses 舞蹈課程

- Ballet 芭蕾舞班
- Chinese Dance 中國舞蹈班
- Jazz 爵士舞班

Arts Courses 藝術課程

- Drawing and Sketching 繪畫及素描班
- Chinese Painting 國畫班
- Chinese Calligraphy 書法班

Others 其他課程

- Theory 樂理班
- Choir 合唱團

柏斯音樂中心可協助各中小學籌辦各類課外音樂興趣班，詳情請電3150 0330。
另外，本中心亦設有各種音樂及藝術的個別課程，歡迎向分行查詢。

柏斯商店	香港銀行	九龍銀行
黃石山荷里活廣場 旺角新世紀廣場 蓮田麗港城 蓮桂角昇悅居紅磡人和廣場	新嘉坡時代廣場 2365 7078	新嘉坡又一城 2265 7882
長沙灣新都城 樂富廣場 樂富漢中街 沙田新城市廣場 沙田馬鞍山廣場 屯門元朗市廣場		
大埔八號花園 大埔大元商場 順豐樓中心 美孚葵涌商場 東涌東堤廣場		
中半山威爾斯親王道 北角薄扶林道 城巴和富中心		



柏斯琴行
PARSONS MUSIC
www.parsonsmusic.com

如果問：甚麼是教師最常見的職業病？我想，答案應該是「聲沙」。其實，引致老師聲沙及喉嚨不適最常見的原因是不適當地發聲及忽略聲帶的護理。作進一步解釋前，讓我們先了解發聲的原理。

與「聲沙」說



(一) 發聲的原理

當我們介紹自己時說：「我的名字是陳小明」，我們是否覺得很輕而易舉呢？事實上，這句簡單的句子是需要以下三個系統的精密配合才能說出來：

1. 肺及氣管 (lung)；
2. 聲帶 (larynx) 及
3. 咽喉、口腔、舌頭、鼻腔及鼻竇等「共鳴系統」(resonator).

當我們發聲時，我們會從肺部高速地剝出空氣。當空氣經過聲帶時，喉嚨會發出單音調聲音 (fundamental frequency)。這些聲音在大腦及相關神經系統的配合下透過咽喉、口腔壁、舌頭、唇、鼻腔等共鳴系統的活動而改變音調及速度，從而形成語言甚至美妙的歌聲。

因此，當以上系統其中一部份出現問題時，我們的聲音會變得沙啞。

(二) 教師聲沙常見的成因

一般來說，因聲帶出現問題而引致聲音嘶啞的情況最常見，它們包括：

1. 聲帶發炎 (laryngitis)

這是聲音嘶啞最常見的原因。因超過一半個案是由過濾性病毒感染引致，所以聲沙往往伴隨着喉嚨痛而出現。幸好，發炎通常可在兩星期內逐漸痊癒。但是，假如患者在發病期過量發聲，這樣可能會引致其他聲帶毛病，延誤病程。

2. 聲帶小結 (vocal cord nodules)

聲帶小結的特徵是在聲帶前側約三分一處，長有類似粟粒狀的結節。這些結節是因為過量發聲所引致的。除了教師外，售貨員、傳銷員、小孩甚至業餘歌唱者亦容易患此病。當然，假如你是特別關注子女功課的母親，就更應小心，因為太緊張地大聲教導子女的母親也是患此病的高危人仕。

3. 聲帶息肉 (vocal cord polyps)

與聲帶小結一樣，息肉的形成都是與發聲過量有關。不同的是，息肉比結節更大，而聲音更嘶啞。教師中，尤其是音樂老師，更容易患上此病。

4. 聲帶水腫 (vocal cord edema)

聲帶水腫是聲帶慢性發炎所引致的毛病。通常與多種成因有關，包括過量發聲、吸煙、鼻炎、慢性咽喉炎及胃酸倒流等。

此外，還有其他聲帶毛病及神經線問題可引致聲沙：

5. 聲帶癱瘓 (vocal cord paralysis)

這比較少見的毛病是因為「喉返神經麻痺」 (recurrent laryngeal nerve paralysis) 所致。其實，「喉返神經」存在於人體很特別的地方。左右兩條「喉返神經」是由腦幹向下伸延到頸部後，會經過胸腔再向上返回喉嚨，控制兩條聲帶的開合動作。因此，假如腫瘤生長在「喉返神經」附近，例如食道癌、肺癌、甲狀腺癌及鼻咽癌，「喉返神經」便會麻痺而引致聲沙、嗰咳。

6. 功能性聲音變異 (functional dysphonia)

這個比較罕有的原因，是由於精神緊張、缺乏休息或不自覺聲帶痙攣等所引起的。



細數香薰治療的由來



P. 15

文：白威 耳鼻喉專科醫生
香港中文大學醫學院榮譽副教授

(三) 治療方法

1. 聲帶休息

所謂「解鈴還須繫鈴人」，由於大部份聲沙的原因是因為過分發聲所引致的，所以，醫治聲沙最有效的方法是休息聲帶。一般而言，患者通常需要休息聲帶兩星期以上，聲音才有明顯的改善。在休息期間，患者應盡量少說話甚至以紙筆代替。如必須談話，亦應盡量輕聲，句子亦應短小。說話時不要過急及過份緊張。對於音樂老師而言，如在準備重要的音樂比賽前聲沙，亦應考慮停止練習，或者進行短暫輕聲訓練。

2. 食物

聲沙時應多喝暖水。應多吃蔬果、忌吃酸、油炸、辛辣、刺激的食物。如有胃酸倒流的情況更應避免進食過量、或進食宵夜。

3. 戒煙

4. 藥物

一般來說，藥物對於治療聲沙的作用有限。但藥物可透過控制鼻炎，胃酸倒流、敏感和感染來協助治療。

5. 語言治療

由於大部份聲沙的病人是由於不適當地發聲所引致，因此長遠而言，患者往往需要接受語言治療。在治療的過程中，語言治療師會先評核患者嘶啞的程度及發聲的問題，再進一步厘訂正確發聲的練習程序。通過教導、示範及反覆練習，語言治療師會矯正患者不良的發聲方法及教導聲帶的正確護理方法。一般而言，語言治療對早期的聲帶小結、聲帶息肉及功能性聲音變異有明顯的功效。

6. 手術

假如語言治療成效不顯著、聲帶小結或息肉過大、聲帶水腫嚴重、患有喉白斑或懷疑喉腫瘤等，外科手術是比較理想的治療方法。手術採用顯微鏡及直接喉鏡配合微型刀剪將病患切除。近期更可利用激光或微波進行切除手術，效果滿意。手術後，患者應休息聲帶，避免病患復發。

最後，我必須重提老調，所謂「預防勝於治療」，老師們應好好護理聲帶：說話時切記不要過急、過份緊張或大聲嘶叫。在課室時，應盡量利用擴音器講解。在戶外場地，應減少叫喊，宜趨前往學生面前授課。下課後，應盡量休息聲帶，多喝溫水。假如聲音沙啞超過兩星期，應約見耳鼻喉科醫生作進一步檢查。

焯藝



講師: 董康年博士(Dr. Raymond Tung)



董康年博士創立的RT詠春潛意生命力學®，是以詠春哲學，加入RT3S®之概念和行動方式，訓練學員提升潛意識，發揮內在潛能於學習、工作和處事上，達到最高效率。學員能在最短時間內學習並發揮到詠春的防守及攻擊方法。訓練學員發揮內在潛伏的才能，以達到身心健康、有魄力、有生命力，文武全才。訓練學員自強、自信，提昇應變處理能力。學習如何能思考敏捷，臨危不亂，妥善處理危機和加強勇氣。課程中也會以牛頓力學理論及武學中之四大原素「快、勁、準、膽識+氣勢」，加上詠春哲學來貫徹於家庭、校園和日常社交生活中應用。課程以互動形式進行，使每位學員都得到互相交流、學以致用的效果。

*** 課程內會提供如何在逆境中用正確方法積極地去解決問題，加強應變處理之能力

- Ph.D 哲學博士
- Chartered Marketer 英國特許市務師
- MCIM 英國特許市務學會 會員
- MILT 特許運輸物流學會 會員 (香港)
- MIEx 英國出口學會 資深專業會員
- EHKIM 香港市務學會 行政人員會士
- MIIM 國際專業管理學會 會員
- M.Inst.SRM.Dip 英國運動及康文管理學會 文憑會員
- MHKISRM & Vice Chief Executive 香港運動及康文管理學會 會員及副理事長
- Natural Talent Club Ltd. - CEO 哲藝會有限公司 行政總裁
- Committee Member (MPC) of The Chartered Institute of Logistics & Transport (in HK) 特許運輸物流學會 委員
- Committee Member of Institute of Export, UK 英國出口學會 委員
- HKU SPACE - Part-Time Program Lecturer (China Logistics Program) 香港大學專業進修學院 兼讀課程講師 (中國物流學)
- Project Consultant (Corporate Training & Consultancy) of HKMA 香港管理專業協會 項目顧問 (企業培訓及顧問服務)
- Senior Consultant - Logistics / Marketing / Management 高級顧問
- The Professional Sport & Recreation Manager 專業運動及康文經理
- Wing Chun Self-Defense Technique Fast track program – Consultant & Coach 詠春自衛術速成班顧問及教練
- Recognized Instructor Certificate issued by Ving Tsun Athletic Association Ltd. 詠春體育會 頒發之核准詠春設館教練證書
- The Disciple of Wing Chun Grandmaster Ip Chun 師承一代詠春宗師葉準
- 習武三十多年，集不同門派武學根底於一身，尤以詠春為主要根基

你想保護珍貴的聲帶嗎？ 丹田呼吸法工作坊

主題：以丹田呼吸法去保護聲帶及增進健康

工作坊之目的

學員可以學到怎樣以有效之呼吸法(丹田呼吸法)用於教學、演講、唱歌、功夫及控制情緒。有效和適當的呼吸法能保護聲帶及增進健康。

誰人應該參與工作坊

- 那些時常需要長時間去說話及教學而希望可以保護聲帶之朋友。
- 那些希望從學習有效之呼吸法去增進健康和保護聲帶之朋友。

工作坊使用的語言：廣東話及/或英語

工作坊之形式：互動形式

工作坊之長度：每次1.5小時至兩小時(課程可以因個別情況而設計長短)

RT詠春潛意生命力學® Wing Chun Subconscious Vitality Philosophy

~ 成人、青少年課程

RT詠春潛意生命力學®綜合課程 度身訂造個人及團體培訓綜合課程

1. 丹田氣之運用於教學、唱歌、演講、功夫及控制情緒之方法。(以丹田呼吸法去保護聲帶及增進健康)
2. 自強、自信心增值、應變處理之方法和技巧。
3. 以詠春哲學來貫徹於家庭、校園和日常社交生活中應用。
4. 思考敏捷、臨危不亂、危機處理、提升勇氣之訓練。
5. 學習詠春自衛術散手之應用。



課程適合：

- 想增加自強、自信，提昇應變處理能力的人士
- 想加強與人溝通技巧和方法的人士
- 想得到身體強健和學到自衛術的人士

細數 香薰 治療的由來

文：Annie

薰衣草 Lavandula angustifolia

薰衣草 *Lavandula angustifolia* 是一棵小形灌木，一般會以其花蕾作蒸餾，有強力殺菌的功效，在神經系統上有安撫情緒、改善失眠、偏頭痛、抑鬱、高血壓、神經緊張、壓力等問題。非常適合老師使用。

不過使用薰衣草香薰也有需要注意的地方，由於薰衣草有降血壓之功效，血壓低的人不宜使用，另外由於其通經的特性，懷孕的婦女也不宜使用。

透過薰香的方法可以有效舒緩壓力，只需將6-7滴香薰油滴在香薰爐上，就可有效使室內薰香數小時，達到舒緩緊張及壓力的效果。



老師長期生活在工作壓力之下，購買香薰油最好可以選擇一些可以舒緩壓力，鎮靜情緒，使心境平和的香薰，薰衣草便是最好的選擇。

香薰治療是一個20世紀的新名詞，形容芳香草藥所發揮在美容、身心保健及治療上的效果。不過，人類接觸及使用植物及草藥作治療用途，就已經有上百萬年的歷史。經過時間的洗禮，人類一點一滴的累積了很多失敗及成功的經驗，一代傳一代，藥草治療與生活變得不可分割。

遠在古埃及時代，古埃及人已經懂得使用精油作薰香、醫療及防腐之用。在這個時代，雪松精油要說是最昂貴且受歡迎的植物精油之一，他們亦把香薰運用於宗教儀式中。在祭壇上，薰香有平撫天怒與獲知神諭的作用，而現代人所說的香水「Perfume」，是源自拉丁文「per fumen」，原意是透過煙薰。他們亦會用香料保存屍體，利用有防腐功能的芳香植物如雪松、沒藥、松針及肉桂等精油製成木乃尹。除此以外，埃及最知名的香薰配方之一就是Kyphi香油，埃及艷后傾倒眾生的秘密之一，就是她喜歡用精油保養她的肌膚與頭髮。

現代香薰治療的大門，則開啟於法國化學家 Rene Maurice Gattefosse。他在一次實驗中嚴重燒傷手部，情急之下他把手放入一盆薰衣草精油中，傷口不但沒有惡化，而且很快治癒並沒有結疤；另外，在他的實驗中，發現許多精華油比合成物是更好的殺菌劑。他在1928年並以香薰治療一詞「Aromatherapie」，作為他第一本書的標題，在書中詳細描述了各種精華油的特性及如何使用精華油治病。自此以後，「香薰治療」一詞才廣泛被人們使用及認識。

日夜校課程 現正招生 在港修讀 SAINT MARTIN'S UNIVERSITY 美國聖馬丁大學

Bachelor's Degree 學士學位課程

Major in: Business Administration Reg No.261597
Psychology Reg No.261598

- Accounting
- Economics
- Finance
- Marketing
- Management
- MIS



獲 2006 U.S. News 評級為美國西部一級大學

心理學

文憑/高級文憑

輔導學 九形人格 痘態心理學
調節心理學性別角色
人類成長、發展及指導
小組動力 紛爭調解 領導理論

工商管理

文憑/高級文憑

市場學 會計學 經濟學
管理學 資訊科技管理 財務學
(課程由OIE College 及 OIE of Business 主辦)



• 預科程度或中學畢業具有工作經驗，可於2年取得學士學位(日間/夜間均可)

• 持有認可文憑學歷或副學士畢業生可於一年完成

• 課程包括美國校園上課及生活體驗

• 合資格同學可在美國當地實習
• 成立於1895年之天主教 大學

• 位於華盛頓州，距離西雅圖約1小時車程

• 美國六大學教育聯盟之一 NWCCU認可

• 美國高等教育評審局認可(CHEA)

• 資深外籍大學講師來港授課

• 參與交流計劃，可獲國內大學頒發證書

學費全數可申請港府
【免入息審查貸款計劃】

國際公開教育協會
Open Institute of International Education
OIE College (Reg No. 535915)
OIE College of Business (ED Reg No.: 535920)

2314 3339

地址：九龍彌敦道476號優質教育集團中心1樓 電郵：admission@open-iie.edu.hk 傳真：2314-2210

個別職主可向有關規定是否認可該課程有資格擇取的任何資訊

It is a matter of discretion for individual employers to recognize any qualification in which these courses may lead. Courses under registration number 201597 and 201598 are operated by the Asia Pacific Open Institute.



香港日月同心有限公司

Tel : 2787 7817 Fax : 2787 7017
E-mail : tang8598@yahoo.com.hk

地址：九龍尖沙咀廣東道30號新港中心1座1601室
聯絡人：鄧小姐



有機螺旋藻飲品

- 100% 原產於美國的有機螺旋藻
- 無膽固醇
- 健康美味
- 無添加人工色素
- 無添加人工調味料
- 不添加防腐劑



蜂膠液營養補充食品

暑假即將告一段落，新學期即將展開，老師與學子們也都將返回校園。老師們更將面對繁雜瑣碎的教學工作；老師們無私奉獻精神贏得社會上與家長們的讚譽，但由於工作特性的關係，老師們的健康狀況卻同樣令人擔憂。廣東省教育工會2002年曾對8417名高校教師進行的調查發現，竟然有達七成的教師身體是處於亞健康狀態，而升學壓力更大的中小學教師的健康狀況更令人擔憂。香港地區早前也有調查顯示出約有20%霍亂有情緒方面的異常疾病，因此老師們一定要重視自己身體健康的維護與營養的照顧，如此不僅是對老師們的生命的重視，其實更是對國家財富、社會資源的保護。

老師們常會因為長時間說話、站立，以及懶尿等情形，使得許多老師的身體出現了聲帶結節、腮部靜脈曲張、腰痠背痛、泌尿道疾病以及容易感冒等資訊。研究指出國小男老師聲帶長息肉比率是常人的10倍，女性喉部結構比男性短，機率更是二倍的20倍。至於預防聲帶結節的方法，建議老師們不要過度使用聲音，訓練正確的說話方式（改以丹田腹式發音），應量少說悄悄話或耳語，必要時，以麥克風來輔助，不使用超出自己能力範圍的聲音；此外，吸菸、喝酒和熬夜，也會加重聲帶的壓力，是絕對要避免的。也建議老師們可以穿著彈性襪，下課時間可以按摩小腿，晚上在家可將腿部抬高休息，此外，規律的運動亦可促進血液的循環。另一個因久站或長時間寫黑板而引起的職業病是腰背、頸肩痠痛的情形，最重要的是讓患病徹底休息，避免任何造成局部肌肉緊張的活動。至於老師們的泌尿道保健之道，就是多喝水、不憋尿，多食用富含維他命C的水果和蔬菜，每天維持二千西西左右的排尿量。此外老師長時間與許多學童相處一室，易受細菌或病毒感染而罹患流行性感冒，更因乒乓球作用而形成感冒—再重複感染，所以可以多喝水，多攝取補充優質蛋白質與抗氧化營養素（維生素C、花青素、多酚類...）來增強體力與免疫力，來預防與抵抗感冒的來襲。

「生命動力」系列有機螺旋藻營養補充品與蜂膠液是以採液體飲品方式的營養補充品，在產生最高吸收利用率的作用下，能最迅速有效的補充老師們身體細胞所需的營養素，促進身體生理性反應正常流暢的進行，更能足量的提供抗氧化作用的營養成分，來滋補強身，增強體力。只需簡單的沖泡，口味絕佳的飲品，為老師們做最迅速最有效也最有價值的營養補充，也是老師們照護健康的最佳選擇！



信心保證！

落單熱線: 3571 8664

info_easygogogo@yahoo.com.hk

優質設計 超值收費

針對客戶需要 提供超過100款專業版面 迎合不同需求 達宣傳效果



價目表

設計 → 排版 → 製作 → 印刷 → 運輸 全天候一站式設計平台
本公司另設其他服務(如包裝設計及商品攝影等) 歡迎查詢

A4 彩色單張 128g 雙粉紙	單面 UNIT	雙面 UNIT	4pp UNIT	8pp UNIT	12pp UNIT					
1000pcs	\$835	\$0.84	\$1,085	\$1.09	\$1,959	\$1.96	\$4,290	\$4.29	\$6,423	\$6.42
2000pcs	\$1,055	\$0.53	\$1,305	\$0.65	\$2,256	\$1.13	\$4,565	\$2.28	\$6,885	\$3.44
3000pcs	\$1,220	\$0.41	\$1,470	\$0.49	\$2,498	\$0.83	\$5,709	\$1.90	\$8,134	\$2.71
5000pcs	\$1,440	\$0.29	\$1,690	\$0.34	\$2,982	\$0.60	\$7,073	\$1.41	\$10,064	\$2.01
8000pcs	\$1,770	\$0.22	\$2,020	\$0.25	\$3,708	\$0.46	\$9,020	\$1.13	\$13,397	\$1.67
10000pcs	\$1,990	\$0.20	\$2,240	\$0.22	\$4,082	\$0.41	\$10,725	\$1.07	\$14,970	\$1.50

0026010

*以上價目有效至2007年9月30日

歡迎讀者來稿

本欄開放，歡迎發表

郵寄：新界上水清城路風采中學
傳真：2468 3935 (註明“投稿教育現場”)

來稿者須附真姓名、地址及聯絡方法；本會對來稿有刪減或刊登與否的編輯權；如不同意請註明。文責自負。



通訊地址：新界上水清城路風采中學

電話：2468 3680

傳真：2468 3935

網址：www.edconvergence.org.hk

出版日期：2007年9月

出版：教育評議會 教育基金有限公司

編委會成員：劉錦民、何漢權、蔡國光、曹啟樂

Design & Production：

KVS Consultant Ltd.

www.kvs-design.com

廣告查詢：3571 8661

所有廣告產品及課程質素，與教育評議會及教育評議會教育基金有限公司無關，使用者請自行查詢及選擇。



北京服裝學院
學士學位/
美國Saint Martin's大學/
歐洲Griffith大學

服裝設計文憑
Diploma in
Fashion Design

中五畢業
Form 5

Diploma in Fashion Design

時裝設計文憑課程

課程特色
Course Information

這個密集的課程主要提供時裝界的基本知識，同時協助學員製作出個人的代表作選輯，以助他們畢業後銜接大學學位或晉身時裝行業之用。

The objective of this highly intensive programme is to provide a basic knowledge of fashion industry and produce a portfolio of work in order to gain entrance to university or further career development.

HK Fashion
Hong Kong Institute of International Fashion
香港國際時裝學院

九龍油麻地476號優質教育集團中心1/F

傳真：2314-2210

電郵：admission@open-iie.edu.hk

2314-3339 www.oiie.edu.hk

* 須參加「港澳台聯考」

課程由OI IE College (E.D. No. 535915) / OI IE College of Business (E.D. No. 535923)提供

Olivet Nazarene University, USA
專業輔導碩士課程

(Reg. No. 261435)
Master of Arts Degree in Professional Counseling

- ✓ 具專業水準之輔導訓練。
- ✓ 2年半部份時間完成。
- ✓ 學位由Olivet Nazarene University(ONU)頒發。
- ✓ ONU為美國教育部認可大學。
- ✓ 課程全部在洛杉磯完成。
- ✓ 由本院具博士學位講師及ONU教授任教。
- ✓ 結合基督教信仰與心理學，訓練優質專業之輔導員。
- ✓ 入學資格：具認可大學學士學位或同等學歷。



基督教輔導學證書(15學分)

Certificate in Christian Counseling

- ✓ 5至8個月完成
- ✓ 主修輔導學概論、心理學導論、個人成長，另選修兩科。
- ✓ 大量訓練信徒輔導員成為更有效助人者，在教會、社會、家庭、學校、工作中幫助有需要的人。
- ✓ 為教會造就更多擁有實用輔導知識、技巧和訓練的優質信徒領袖。

學費全數可申請由香港政府之
免息息審查貸款計劃之支付

2007 秋季課程

PSY101H

Introduction to Psychology

COU1021

個人成長

COU306C

社會心理學

COU203C

危機輔導

COU205A

輔導實習與督導

PSY201E

病態心理學

GEN205A

發展靈性

Abnormal Psychology

Developing Spiritual Gifts

每科港幣 \$2,000.00 (報讀旁聽生者每科港幣 \$1,600.00)

香港基督教輔導學院

2770 3669

傳真：2771 1669 電郵：info@kiicc.edu.hk

地址：2771油麻地彌敦道476號優質教育集團中心1樓及2樓

網址：<http://www.kiicc.edu.hk>

- 大量訓練信徒輔導員成為更有效助人者，在教會、社會、家庭、學校、工作中幫助有需要的人。
- 為教會造就更多擁有實用輔導知識、技巧和訓練的優質信徒領袖。

查詢電話：2980 3668

查詢地址：香港花園道7號地庫之廣大樓1樓

網址：<http://www.bsm.com.hk>

電郵：info@baronschoolofmusic.com

註：只適用於學校登記並受條款約束

免費試用
1個月

請致電 128 1336 登記



名家手筆 文采飛揚

朱少璋散文集《灰闌記》

各大書店有售，
歡迎集體訂購

匯智出版 Tel:2390 0605



\$200 音樂課程現金券

憑此現金券報讀指定伯樂音樂學院課程可作港幣\$200使用。

- 付款時必須出示此現金券正本，影印本恕不接受。
- 此現金券不能與其他優惠同時使用。
- 此現金券不得兌換現金。
- 伯樂音樂學院保留修訂此現金券及細則之權利。
- 現金券有效期至2007年12月31日。

查詢電話：2980 3668

查詢地址：香港花園道7號地庫之廣大樓1樓

網址：<http://www.bsm.com.hk>

電郵：info@baronschoolofmusic.com

Appolo

憑券到阿波羅美極屋，購買
Magic Cone系列 或 Pari Cone
即享優惠價

\$5/件

4 891353 990812



優惠期至2007年10月31日止 - 阿波羅保留最終決定權。

• 店舖地址 請參閱：www.apollo.com.hk (網羅全利分店除外)

原價:\$8.5



憑此券到香港日月同心有限公司，購買
有機螺旋藻飲品或
蜂膠液營養補充食品
即可作 \$20 使用

本公司不接受此券之影印本，並保留最終決定權。

味千拉麵

AJISEN RAMEN

送您五十張餃子禮券
名額有限，送完即止!!!

優惠須知

只需攜此券到本公司[香港味千拉麵有限公司(寫字樓)]，即可換取餃子券一張。
每人限買一張，名額共五十，換完即止。

本公司將恕不接受此券之影印本，及本公司將擁有及保留此優惠之最終決定權。

如有任何查詢請致電：2892 0556

寫字樓地址：香港銅鑼灣告士打道262號 鵬利中心13樓1301室

老行家

憑券到老行家任何分店，購買即食燕窩
系列或抗老保健系列可享九折優惠。

9折

老行家

老行家

中華門市 \$10 現金券

憑券到中華書局轄下4家門市購物累滿HK\$250，
即可作現金券\$10使用。

- 每次購物(以單一發票計算)只限使用一張。
- 此券不可兌換現金及作現金找換，影印本恕不接受。
- 此券只限於2007年9月1日至10月31日內於中華書局轄下4家門市使用。
- 此券不適用於中小學教科書、內地版圖書、特價貨品、及貼有黃色標籤之貨品。

門市查詢：
油麻地 2385 6588 荃灣 2492 2224
將軍澳 2394 0397 觀塘 2389 4925

中華書局(香港)有限公司
CHUNG HWA BOOK CO.,H.K.LTD.

有效期至 2007年12月31日

查詢電話：3571 8664

電郵：info_easyyogagogogo@yahoo.com.hk

使用細則：

憑券顧客Easy Go Go Go可獲9折優惠

每次只限使用一張

請於落單前出示此現金券正本

現金券不能與其他優惠同時使用

此券不可兌換現金及現金找換，影印本恕不接受

Easy Go Go Go保留修訂此現金券及細則之最終決定權